‚Allah, der Erhabene, sagte: „Ich habe das Gebet in zwei Teile geteilt, einen Teil für Mich und einen Teil für Meinen Diener. Und für Meinen Diener ist das, worum er bittet

Von Abu Hurayrah - möge Allah mit ihm zufrieden sein - wird überliefert, dass er sagte: „Ich hörte den Gesandten Allahs - Allahs Segen und Frieden auf ihm - sagen: ‚Allah, der Erhabene, sagte: „Ich habe das Gebet in zwei Teile geteilt, einen Teil für Mich und einen Teil für Meinen Diener. Und für Meinen Diener ist das, worum er bittet.“ Wenn der Diener sagt: „Das Lob gebührt Allah, dem Herrn der Welten(bewohner)“, dann sagt Allah - erhaben ist Er -: „Mein Diener lobte Mich.“ Und wenn er sagt: „dem Allerbarmer, dem Barmherzigen“, dann sagt Allah - erhaben ist Er -: „Mein Diener pries Mich.“ Und wenn er sagt: „dem Herrscher am Tag des Gerichts“, dann sagt Allah: „Mein Diener verherrlichte Mich“ - und manchmal sagte Er: „Mein Diener überließ (seine Angelegenheit) Mir.“ Wenn er dann sagt: „Dir (allein) dienen wir, und zu Dir (allein) flehen wir um Hilfe“, dann sagt Allah: „Dies ist zwischen Mir und Meinem Diener, und für Meinen Diener ist das, worum er bittet.“ Wenn er schließlich sagt: „Leite uns den geraden Weg, den Weg derjenigen, denen Du Gunst erwiesen hast, nicht (den Weg) derjenigen, die (Deinen) Zorn erregt haben, und nicht (den Weg) der Irregehenden“, dann sagt Allah: „Dies ist für Meinen Diener, und für Meinen Diener ist das, worum er bittet.“‘“

[Authentischer Text] [Überliefert von Muslim]

Der Prophet - Allahs Segen und Frieden auf ihm - berichtete, dass Allah - erhaben ist Er - in einem heiligen Hadith (Hadith Qudsi) sagte: „Ich habe die Surah Al-Fatihah im Gebet in zwei Hälften aufgeteilt, die eine Hälfte gehört Mir und die andere Hälfte gehört Meinem Diener.“ Die erste Hälfte besteht aus (dem) Lob, (dem) Dank und (der) Verherrlichung Allahs, und Ich werde ihn dafür mit dem besten Lohn belohen. Die zweite Hälfte besteht aus (dem) Flehen und (dem) Bitten, und Ich werde ihm antworten und ihm gewähren, worum er bittet. Wenn der Betende sagt: „Das Lob gebührt Allah, dem Herrn der Welten(bewohner)“, sagt Allah: „Mein Diener hat Mich gelobt.“ Wenn er sagt: „dem Allerbarmer, dem Barmherzigen“, sagt Allah: „Mein Diener hat Mich gepriesen und anerkannt, dass Ich Meine gesamte Schöpfung mit den Gnaden umfasse.“ Wenn er sagt: „dem Herrscher am Tag des Gerichts“, sagt Allah: „Mein Diener hat Mich verherrlicht, und dies ist die große Ehre.“ Wenn er sagt: „Dir (allein) dienen wir, und zu Dir (allein) flehen wir um Hilfe“, sagt Allah: „Das ist zwischen Mir und Meinem Diener.“ Die erste Hälfte dieses Verses gehört Allah und lautet: „Dir (allein) dienen wir.“ Dies ist das Eingeständnis der alleinigen Anbetungswürdigkeit Allahs und die Bereitschaft zur Anbetung, und damit endet der Teil (des Verses), der für Allah ist. Der zweite Teil des Verses gehört dem Diener und lautet: „zu Dir (allein) flehen wir um Hilfe“. Dies ist

die Bitte um Unterstützung von Allah und das Versprechen, dass Er helfen wird. Wenn der Betende sagt: „Leite uns den geraden Weg, den Weg derjenigen, denen Du Gunst erwiesen hast, nicht (den Weg) derjenigen, die (Deinen) Zorn erregt haben, und nicht (den Weg) der Irregehenden“, sagt Allah: „Dies ist das Flehen und die Bitte Meines Dieners, und Mein Diener erhält, was er erbeten hat, und Ich habe seine Bitte erhört.“

http://sunnah.global/hadeeth/de/show/65099

